

Dagobert wird 75

Die schwerreiche Ente wird 75. Scrooge McDuck, wie Dagobert Duck im US-amerikanischen Original heißt, tauchte zum ersten Mal im Dezember 1947 in dem Comic »Die Mutprobe« des legendären Disney-Zeichners Carl Barks auf. Im Gegensatz zu Donald Duck ist er eine ureigene Barks-Erfindung. Angelehnt an Charles Dickens' Weihnachtsgeschichte »A Christmas Carol« saß Dagobert dort einsam in seiner Fabrikantenvilla und schimpfte auf das Fest. Die Namensvariante McDuck sollte an das Klischee vom geizigen Schotten erinnern, der Vorname Scrooge an die berühmte Dickens-Figur. Die deutsche Übersetzung ist subtiler: Der merowingische Königsname Dagobert heißt übersetzt in etwa »Glänzend wie der Tag«, was als Anspielung das Funkeln von Geld und Gold verstehen lässt. (dpa/jW)

<https://www.jungewelt.de/artikel/440227.comic-dagobert-wird-75.html>